



新闻稿

2009年12月3日

联系人:

Bridget Uebel, + 852 2218 9120, buebel@orrick.com

Elyse Blazey, + 1 212 506 5160, elazey@orrick.com

David Schaefer, + 1 415 794 5020, dschaefer@orrick.com

奥睿为中国森林控股有限公司在香港以 15.5 亿港币首次公开上市 和全球配售提供法律服务

香港—奥睿律师事务所（奥睿）为中国森林控股有限公司（中国森林）就其 15.5 亿港币（约合美元 2 亿零 3 百万）的香港联交所主板首次公开上市并按 144A/S 规则同步向全球投资者配售项目提供法律服务。该项目上市时间为 2009 年 12 月 3 日。嘉诚亚洲有限公司（Cazenove Asia Limited，将于 2009 年 12 月 14 日易名为 Standard Chartered Securities (Hong Kong) Limited）和瑞银集团作这次发行的联席全球协调人、发起人、账簿管理人和牵头经办人。

由凯雷集团（Carlyle Group）和私募股权公司 Partners Group 共同投资，中国森林是中国持有林权覆盖面积最大的三家私营自然再生和人工植林运营商之一。中国森林的种植林位于四川和云南地区，主要向中国的建筑、家具、室内设计、木制品和纸业行业的制造商供应可持续砍伐的木材。

奥睿香港和上海代表处的香港资本市场律师在合伙人陆继镛和李宗澍（Mark Lee）的带领下，对该次全球发行提供法律服务。

奥睿亚洲公司业务团队负责人和合伙人陆继镛律师指出，“我们非常高兴成功地代理了中国森林的这次全球发行，这是香港本年度最大的上市项目之一。”

陆律师进一步指出，“奥睿最近刚扩展了我们在中国资本市场的团队，新近增加了一名合伙人以及一个律师团队，这将进一步加强我们在中国和香港以及纽约和伦敦证券市场代理证券发行人和承销商以及企业融资交易方面的深度和实际操作能力。”

###

关于奥睿

奥睿律师事务所是一家国际律师事务所，在北美、欧洲和亚洲 21 个办事处拥有逾 1,100 名律师。我们专注于诉讼、复杂的新型融资以及创新的公司交易。我们的客户包含了财富 100 强公司、主要行业和金融公司、商业和投资银行、快速增长型企业、政府实体、新兴公司和创业个人。

奥睿大中华区团队拥有接近 70 名来自北京、香港和上海的法律专业人员，在过去 37 年间为中国和国际客户提供关于国内和跨国法律事务的法律咨询，包括并购、外商直接投资、证券发售、私人证券、投资基金、证券化和结构性融资、房地产融资和开发、项目融资、诉讼和仲裁、知识产权、重组、竞争和反垄断法。